



Umowa

dot. uczestnictwa w kursie językowym on-line w roku 2021/22

Zawarta na odległość w dniu pomiędzy:

Hola Caracola – język hiszpański REGON 142870455, NIP 521-32-64-702 z siedzibą w Warszawie 02-727 przy ul. Wernyhory 39a, reprezentowaną przez panią Agnieszkę Fijałkowską, zwaną dalej Szkołą,

a

Rodzicem/Opiekunem Kursantazamieszkałym pod adresem legitymującym się dowodem osobistym (seria i numer)....., tel....., adres e-mail:..... zwanym/ną dalej Klientem.

§1 Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest uczestnictwo ucznia w kursie on-line organizowanym przez **Hola Caracola – język hiszpański**. Szkoła zobowiązuje się świadczyć usługi na rzecz Klienta, polegające na nauczaniu języka hiszpańskiego w wymiarze 40 minutowych dwóch jednostek lekcyjnych w tygodniu (tj. 2x40 min. w tygodniu).
2. Kurs zostanie przeprowadzony dla Kursanta:
Imię i nazwisko Kursanta..... (zwany dalej „Kursant”)
3. Warunkiem uczestnictwa w kursie jest dokonanie zapisu poprzez wysłanie maila na adres: hiszpanski@holacaracola.pl lub poprzez wypełnienie formularza zgłoszeniowego (zapisy on-line) na stronie www.holacaracola.pl wraz z jednoczesnym wniesieniem opłaty za kurs wraz z opłatą rezerwacyjną.
4. Kursanci przyjmowani są według kolejności zapisów potwierdzonych wniesieniem opłaty za kurs, aż do wyczerpania limitu miejsc w danej grupie.
5. Przy zapisie na zajęcia on-line opłata rezerwacyjna wynosi 200 zł (dwieście złotych).
6. Szkoła zapewnia Kursantom lektora, materiały on-line na czas trwania kursu oraz bazę dydaktyczną niezbędną do prowadzenia zajęć.

7. Zajęcia odbywają się zgodnie z harmonogramem zajęć dydaktycznych obowiązującym w szkołach państwowych.
8. Zajęcia są prowadzone w grupach **6-10 osób** dla dzieci i młodzieży w wieku:
 - a. 4-5 lat;
 - b. 6-9 lat;
 - c. 10 -12 lat;
 - d. 13-15 lat;
 - e. 16-18 lat.
9. Rodzice/ Opiekunowie wyrażają zgodę na publikację zdjęć i filmów wykonanych Kursantom podczas zajęć oraz kopii prac Kursantów na stronie internetowej Szkoły, profilu Facebookowym Szkoły, Instagramie, na dyplomach, ulotkach, zeszytach, teczkach, plakatach, koszulkach oraz w innych materiałach promocyjnych Szkoły. Dane osób obecnych na zdjęciach nie będą publikowane.
10. Administratorem danych osobowych Kursantów i Opiekunów jest firma **Hola Caracola – język hiszpański** z siedzibą w Warszawie (02-727 Warszawa, ul. Wernyhory 39a), NIP 521-32-64-702, tel. 792- 520-432, e-mail: hiszpanski@holacaracola.pl.
11. Mają Państwo prawo do dostępu oraz poprawienia podanych przez siebie informacji stanowiących dane osobowe, a ponadto zgodnie z nowymi przepisami macie Państwo prawo do ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo do przeniesienia danych. Ponadto, mogą Państwo w dowolnym momencie skorzystać z prawa do cofnięcia wyrażonej wcześniej zgody na przetwarzanie Państwa danych.

§ 2 Koszty kursu

1. Opłata za udział w kursie on-line składa się z **Opłaty za Kurs** określonej w Cenniku Kursów oraz opłaty rezerwacyjnej.
2. Rodzic lub opiekun Kursanta zobowiązuje się do wnoszenia opłat przelewem na konto:
mBank 44114020040000340279137730
w kwotach i terminach określonych w Cenniku oraz w Harmonogramie Płatności. Za datę wpłaty uznaje się datę wpływu środków na rachunek Szkoły. Faktury wystawiane są na życzenie.
3. **Uczestnik kursu zobowiązany jest do zakupu podręcznika Colorin Colorado, za pośrednictwem sekretariatu Szkoły.**
4. Szkoła daje możliwość wykupienia pełnego dostępu do Platformy Multimedialnej Rockalingua. Cena dostępu na cały rok to jednorazowa opłata w wysokości ok. 70 zł – w zależności od kursu USD/PLN (płatne w momencie zakupu podręcznika). Dostęp do platformy jest ważny przez rok (12 miesięcy) od daty pierwszego logowania. Korzystanie z platformy możliwe jest po zarejestrowaniu się użytkownika na jej stronach i zaakceptowaniu regulaminu świadczenia usług właściciela serwisu (Rockalingua, 76 Parnassus, AVE, San Francisco, CA 94117, USA). Chęć zakupu dostępu do platformy należy zgłosić do biura przed zakupem książki.
5. Platforma multimedialna stanowi uzupełnienie kursu metodą Colorin Colorado. Dostęp do niej jest zalecany, ale nie jest warunkiem koniecznym do realizacji założeń metodycznych kursu.
6. Opłata za kurs jest stała, nie podlega negocjacom, zwrotom lub dzieleniu na jednostkowe zajęcia.
7. Szkoła nie pobiera żadnych innych dodatkowych opłat.

8. W przypadku zaległości w opłatach przekraczającej **14 dni** Kursant nie będzie mógł brać udziału w zajęciach.
9. W szczególnych przypadkach istnieje możliwość indywidualnego ustalenia terminów płatności.

§ 3 Organizacja zajęć kursu

a. Rekrutacja

1. Kwalifikacja nowych Kursantów do odpowiedniej grupy jest bezpłatna i odbywa się na podstawie testu pisemnego i/lub rozmowy z Lektorem lub Metodykiem.
2. Grupy kursowe są tworzone z uwzględnieniem stopnia zaawansowania, wieku oraz indywidualnych potrzeb Kursantów..
3. W uzasadnionych przypadkach możliwe jest przeniesienie Kursanta do innej grupy, w której są jeszcze wolne miejsca. Odbywa się to za wiedzą i zgodą Lektora oraz Metodyka Szkoły.
4. W przypadku, gdy planowana grupa nie może rozpocząć zajęć z powodu niewystarczającej liczby Kursantów, Szkoła może zaproponować zajęcia:
 - a. w innej grupie na tym samym poziomie, w tym samym przedziale wiekowym,
 - b. inne dni i godziny zajęć,
 - c. inną lokalizację i inną liczbę zajęć,
 - d. inną kwotę za zajęcia w mniejszej grupie,
 - e. zwrot całości wpłaconej kwoty.
5. Istnieje możliwość dołączenia do już istniejącej grupy w trakcie trwania kursu, jeżeli w grupie są jeszcze wolne miejsca. Pobierana jest wtedy opłata za kurs w wysokości proporcjonalnej do liczby zajęć, które pozostały do zakończenia semestru.
6. Szkoła prowadzi zapisy w cyklach rocznych. Aby kontynuować naukę w kolejnym roku należy dokonać ponownego zapisu w terminie ustalonym przez Szkołę.

b. Przebieg zajęć kursu

1. Lektorzy realizują program kursów w oparciu o licencję metody Colorin Colorado i przeprowadzają zajęcia zgodnie z jego wytycznymi.
2. Kurs on-line odbywa się za pośrednictwem platformy Zoom. Dostęp do pokoju lekcji on-line zabezpieczony jest kodem ID oraz hasłem.
3. **W trakcie zajęć on-line Kursant jest zobowiązany do włączenia kamery.**
4. **W trakcie zajęć on-line Kursant nie może nagrywać zajęć ani innych uczestników kursu. Kursant pod żadnym pozorem nie może udostępniać kodów dostępu do lekcji on-line osobom trzecim nie zapisanym na kurs.**
5. W przypadku nieprzestrzegania §. 3 lit.b, pkt.4 Kursant zostaje wykreślony z listy słuchaczy, a koszt zajęć nie zostaje zwrócony.
6. Lektorzy przeprowadzają spotkania z Rodzicami/ Opiekunami, konsultacje oraz zajęcia dodatkowe zgodnie z informacjami przekazanymi im drogą mailową.
7. Szkoła ma prawo do skreślenia Kursanta z listy uczestników kursu w przypadkach zachowań stanowiących zagrożenie dla innych uczestników kursu, uniemożliwiających prowadzenie zajęć lub lekceważącego stosunku do Lektorów lub pozostałych Kursantów .
8. Kursanci mogą uczestniczyć w bezpłatnych zajęciach dodatkowych: konwersacjach, dniach otwartych, warsztatach językowych oraz egzaminach próbnych, stosownie do poziomu zaawansowania oraz ich indywidualnych potrzeb.

9. Postępy Kursantów są systematycznie oceniane przez Lektorów w formie stosownej do wieku i ich poziomu zaawansowania.
10. Kursanci otrzymują pisemną ocenę postępów na koniec każdego semestru, lub na życzenie Klienta w trakcie semestru.
11. W szczególnych przypadkach, za zgodą Metodyka Szkoły oraz Lektora, liczebność grup w wyjątkowych sytuacjach(szczególnie w okresie ustalania planu i tworzenia się grup) może być tymczasowo wyższa, maksymalnie do 14 osób w grupie kursu.
12. W przypadku, gdy liczba Kursantów w grupie będzie niższa niż 6 osoby, Szkoła, w porozumieniu z Rodzicami/Opiekunami, zastrzega sobie prawo do:
 - a. zmniejszenia liczby zajęć,
 - b. ustalenia innego trybu zajęć,
 - c. ustalenia dodatkowej opłaty,
 - d. rozwiązania grupy kursowej oraz zwrotu sumy wcześniej wniesionych opłat.

c. Nieobecności i odwoływanie zajęć kursu

1. Nieobecność Kursanta na zajęciach nie jest podstawą do zmiany wysokości opłaty za kurs. Przypadki przedłużającej się nieobecności wynikającej z przyczyn niezależnych od Kursanta lub Klienta będą rozpatrywane indywidualnie po otrzymaniu informacji o okolicznościach nieobecności na piśmie lub drogą mailową na adres Biura: hiszpanski@holacaracola.pl
2. Szkoła zastrzega sobie prawo do odwołania zajęć najpóźniej w dniu poprzedzającym kurs do godziny 22.00, z ważnych powodów organizacyjnych.
3. W celu utrzymania nieprzerwanej ciągłości kursu, Szkoła zastrzega sobie prawo do zmiany Lektora w trakcie jego trwania.
4. W przypadku odwołania zajęć z przyczyn leżących po stronie Szkoły, lekcje zostaną przeprowadzone w innym terminie wyznaczonym przez Szkołę, w porozumieniu z Kursantami.

§ 4 Rozwiązanie umowy

1. Obu Stronom przysługuje prawo do rezygnacji z kursu i rozwiązania umowy z zachowaniem dwutygodniowego okresu wypowiedzenia.
Rezygnację należy dostarczyć do Szkoły na piśmie, bądź w formie elektronicznej na adres e-mail: hiszpanski@holacaracola.pl.
2. Klientowi przysługuje w takim wypadku zwrot wniesionych opłat pomniejszych o kwotę proporcjonalnie do ilości pozostałych zajęć do końca kursu.
3. Szkoła zastrzega sobie prawo do rozwiązania grupy i odwołania kursu w przypadku niewystarczającej liczby Kursantów. W takiej sytuacji Szkoła zobowiązuje się w ciągu 14 dni od momentu przekazania powyższej informacji do zwrotu wszelkich opłat wniesionych na poczet kursu. Koszt zakupu podręcznika nie jest zwracany.
4. W przypadku, gdy kurs zostanie przerwany z winy Szkoły, Klientowi przysługuje zwrot opłaty za kurs w wysokości proporcjonalnej do ilości pozostałych zajęć.

§ 5 Postanowienia końcowe

1. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

- Umowę należy podpisać oraz zeskanować i przesać do Szkoły na adres e-mail: hiszpanski@holacaracola.pl.
- W sprawach nieregulowanych niniejszą Umową zastosowanie mają zapisy przepisy Kodeksu Cywilnego.
- Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

Pracownik Szkoły

Klient

Załącznik do Umowy:

1. Cennik Kursów Hola Caracola 2021/2022 r.:

I. Opłata Rezerwacyjna

Dla wszystkich uczniów	200 zł
------------------------	--------

*Opłata Rezerwacyjna jest płatnością **dotatkową**, którą należy doliczyć do Opłaty za Kurs. Zawiera opłatę wpisową, materiałów dodatkowych. Zajęcia we wrześniu br. są gratis.

II. Opłata za Kurs w roku szkolnym 2021/2022 r.

Dla wszystkich uczniów	Jednorazowo
Dzieci w wieku 5 -16 lat (2 x w tygodniu po 40 min.)	180 zł
Zajęcia indywidualne	75 zł / 1 godz.
Zajęcia indywidualne z Native Speakerem	100 zł / 1 godz.

Opłata za pełny dostęp do Platformy Rockalingua na okres 12 miesięcy wynosi ok. 70zł (w zależności od kursu dolara) i musi być uiszczona przy zakupie podręcznika.*

* Platforma multimedialna stanowi uzupełnienie kursu metodą Colorin Colorado, dostęp do niej jest zalecany, ale nie jest konieczny do realizacji założeń metodycznych kursu.

III. Zniżki

Dla rodzeństwa (na kurs dla drugiego oraz kolejnego dziecka)	Drugie i kolejne dziecko tylko 153 zł na zajęciach on-line w tej samej grupie **
--	--

****Przy zapisie rodzeństwa na zajęcia on-line do tej samej grupy obowiązuje zniżka 15%.**

2. Harmonogram płatności 2021/2022:

Opłata Rezerwacyjna

do 6.09.2021 r. lub w ciągu 7 dni od dokonania wstępnego zapisu na kurs

Opłata za Kurs

Płatność semestralna	
I semestr do 10.10.2020 r	II semestr do 10.02.2021 r
Płatność ratalna	
I rata: do 10.10.2020 r	II rata: do 10.11.2020 r
III rata: do 10.12.2020 r	IV rata: do 10.01.2021 r
V rata: do 10.02.2021 r	VI rata: do 10.03.2021 r
VII rata: do 10.04.2021 r	VIII rata: do 10.05.2021 r
IX rata: do 10.06.2021 r	

Wpłat prosimy dokonywać przelewem na konto:

mBank 44114020040000340279137730

Hola Caracola – język hiszpański

ul. Wernyhory 39a, 02-727 Warszawa

(w tytule przelewu prosimy podać imię i nazwisko dziecka oraz numer szkoły i klasy)